

Observaciones sobre la evaluación del rendimiento, la calificación y las prácticas fraudulentas

Fecha: 17.03.2021

Contenido

Preámbulo	1
1. Rendimientos escritos y otros rendimientos	2
2. Sistema de notas y de puntos	2
3. Tabla de evaluación	3
4. Exámenes comparativos	3
5. Exámenes paralelos	3
6. Prácticas fraudulentas	4
7. Normas generales para los exámenes a partir de la clase 10	4
8. Normas adicionales para la evaluación del rendimiento a partir de la clase 10	5
9. Cálculo de la nota semestral y de la nota final	5

Preámbulo

Todos los alumnos¹ tienen derecho a recibir información periódica y diferenciada sobre su rendimiento y desarrollo académico. Esto suele realizarse a través de las notas.

Las notas cumplen distintas funciones:

- ayudan a los alumnos a reconocer sus puntos débiles y fuertes y, por tanto, a construir una imagen realista de su propio rendimiento académico;
- permiten comparar el rendimiento con el de otros alumnos;
- una buena nota sirve para motivar a los alumnos a mantener o aumentar su éxito en el colegio; una mala nota sirve para motivar a los alumnos a mejorar los déficits existentes;
- informan a los padres sobre el rendimiento académico de sus hijos;
- sirven como base para la decisión de promoción al final de curso o para la asignación de la respectiva rama de estudios (*Gymnasium*, *Realschule* o *Hauptschule*).

Los criterios de evaluación deberán explicarse de forma clara y con la debida antelación tanto a los alumnos como a los padres.

¹Todas las referencias a personas se refieren a ambos sexos, aunque con el fin de facilitar la lectura se utilice la forma masculina.

1. Los rendimientos escritos y otros rendimientos

Se distingue básicamente entre el rendimiento escrito y el resto de rendimientos. El rendimiento escrito se evaluará a través de un número predeterminado de exámenes anunciados (exámenes escritos).

Los otros rendimientos serán la participación oral y escrita en clase así como todos los demás rendimientos relacionados con la asignatura como, por ejemplo, presentaciones, protocolos, prácticas, conferencias, deberes en casa y proyectos, tests anunciados y no anunciados.

A los alumnos de la *Realschule* o de la *Hauptschule* se les dará tareas adaptadas a su nivel de rendimiento o se empleará un sistema de evaluación adaptado.

Los profesores actualizarán regularmente las calificaciones en WebUntis y éstas podrán ser consultadas por los padres. Las pruebas de evaluación escritas se devolverán corregidas a los alumnos en un plazo de tres semanas.

2. Sistema de notas y de puntos

El rendimiento de los alumnos se evaluará según el sistema de seis notas con las calificaciones de sobresaliente, notable, bien, suficiente, insuficiente o muy deficiente. Las notas se basan en las siguientes definiciones:

sobresaliente (1)	=	un rendimiento que cumple todos los requisitos de forma extraordinaria;
notable (2)	=	un rendimiento que cumple todos los requisitos;
bien (3)	=	un rendimiento que, en términos generales, cumple todos los requisitos;
suficiente (4)	=	un rendimiento que cumple los requisitos en general, pero presenta deficiencias;
insuficiente (5)	=	un rendimiento que no cumple los requisitos pero que demuestra que se dispone de los conocimientos básicos necesarios y que las deficiencias podrán subsanarse a corto plazo;
muy deficiente (6)	=	un rendimiento que no cumple los requisitos y en el que incluso los conocimientos básicos son incompletos, de modo que las deficiencias no podrán subsanarse a corto plazo.

El término “requisito” en las definiciones se refiere tanto a la extensión de conocimientos como a la aplicación autónoma y correcta de estos y a la forma de presentarlos.

En Bachiller el sistema de notas se complementará con un sistema de puntos. Para la conversión del sistema de seis notas a quince puntos, se aplica la siguiente clave:

15 / 14 / 13	Puntos en función de la tendencia de la nota	= Nota 1
12 / 11 / 10	Puntos en función de la tendencia de la nota	= Nota 2
9 / 8 / 7	Puntos en función de la tendencia de la nota	= Nota 3
6 / 5 / 4	Puntos en función de la tendencia de la nota	= Nota 4
3 / 2 / 1	Puntos en función de la tendencia de la nota	= Nota 5
0	Puntos en función de la tendencia de la nota	= Nota 6

3. Tabla de evaluación

La siguiente tabla de evaluación será obligatoria a partir de la clase 11:

Puntos brutos desde	hasta	Rendimiento alcanzado desde	hasta	Puntos	Nota
95	100	95%	100%	15	1+
90	94	90%	94,9%	14	1
85	89	85%	89,9%	13	1-
80	84	80%	84,9%	12	2+
75	79	75%	79,9%	11	2
70	74	70%	74,9%	10	2-
65	69	65%	69,9%	09	3+
60	64	60%	64,9%	08	3
55	59	55%	59,9%	07	3-
50	54	50%	54,9%	06	4+
45	49	45%	49,9%	05	4
40	44	40%	44,9%	04	4-
34	39	34%	39,9%	03	5+
27	33	27%	33,9%	02	5
20	26	20%	26,9%	01	5-
0	19	0%	19,9%	00	6

4. Exámenes comparativos

Los exámenes comparativos son exámenes estandarizados como, por ejemplo, los “Zentrale Klassenarbeiten” en la clase 10 en las asignaturas de Alemán, Inglés y Matemáticas. Este tipo de exámenes sirve de comparación interna y especialmente de comparación externa con otros Colegios Alemanes de la Península Ibérica y también con los estándares educativos alemanes. Los exámenes comparativos se elaboran de forma centralizada.

La evaluación de los exámenes comparativos se realizará según un procedimiento normalizado.

5. Exámenes paralelos

En algunas asignaturas y cursos se realizan “exámenes paralelos”. Los profesores que imparten la misma asignatura del mismo curso elaborarán conjuntamente estos exámenes que sirven para garantizar los estándares dentro de un departamento. A su vez crean transparencia y uniformidad en cuanto a los requisitos de rendimiento en las clases o cursos paralelos.

Los exámenes paralelos serán obligatorias en las siguientes asignaturas y cursos:

- en todas las asignaturas de los cursos 11 y 12

y además en

- Inglés: cursos 6 y 8
- Matemáticas: cursos 6 y 8
- Español: cursos 6 y 8

A la hora de evaluar los exámenes paralelos internos del centro, los profesores de las clases o cursos paralelos tendrán que documentar los siguientes aspectos:

- formulación de tareas/ejercicios y nivel de expectativas con distribución de puntos;
- resultados: estadística de notas y escala de puntos así como el promedio de notas;
- observaciones sobre irregularidades o divergencias entre los grupos de aprendizaje, dificultades a la hora de realizar los ejercicios;

y el jefe del departamento los archivará digitalmente.

6. Prácticas fraudulentas

Si un alumno realiza una práctica fraudulenta, intenta o ayuda a realizarla, el profesor decidirá qué medida adoptar y tendrá en cuenta el principio de proporcionalidad.

Puede optar por:

- Amonestar y advertir de una de las medidas descritas a continuación;
- Realizar el examen escrito sin evaluación, pudiendo al mismo tiempo ofrecerse la posibilidad de repetir el examen con un tema y un ejercicio diferentes de la misma unidad didáctica; si el alumno se niega a repetir el examen o si vuelve a realizar una práctica fraudulenta, recibirá la nota “muy deficiente”.
- Finalizar el examen escrito y evaluar la parte del examen a la que no se refiere la práctica fraudulenta;
- Finalizar el examen escrito y calificar el mismo con la nota “muy deficiente”.

Las disposiciones del reglamento de exámenes relativas a las prácticas fraudulentas no se verán afectadas.

7. Normas generales para los exámenes a partir de la clase 10

Como preparación para los próximos exámenes centrales (*Zentrale Klassenarbeiten*) y los exámenes del *Abitur*, a partir de la clase 10 se estandarizarán las condiciones de los exámenes en la medida de lo posible. En cuanto a los exámenes escritos, esto significa:

- Los alumnos utilizarán hojas específicas para exámenes (y papel de borrador) que les proporciona el colegio (sala de profesores/recepción).
- Se anunciará con antelación el material de trabajo permitido (calculadoras, pizarras, literatura, diccionarios, bolígrafos etc.).

- No estará permitido compartir el material con otros compañeros (por ejemplo: calculadoras, pizarras, literatura, diccionarios, bolígrafos etc.).
- Los alumnos deberán escribir con tinta azul (pluma o bolígrafo, NO podrán utilizar lápices, rotuladores rojos, rotuladores verdes, etc.). Los dibujos se podrán elaborar a lápiz.
- Evitar el uso de tìpex o similares. Las respuestas incorrectas se tacharán.

El profesor dará las demás instrucciones a toda la clase antes del examen (por ejemplo, ancho de margen, la rotulación de las hojas de examen, la clasificación de las hojas antes de entregarlas, la enumeración de las páginas, etc.).

Los exámenes deben realizarse en un ambiente de trabajo tranquilo y concentrado. Por lo tanto, se evitarán las preguntas y la salida del aula antes de la finalización del examen. También hay que procurar que todos los alumnos dispongan del mismo tiempo de trabajo (sólo se permitirá un tiempo adicional para un alumno en casos excepcionales justificados, por ejemplo, para compensar desventajas).

8. Normas adicionales para la evaluación del rendimiento a partir de la clase 10

A criterio pedagógico del profesor, las faltas de asistencia injustificadas podrán calificarse con 0 puntos (nota: 6) en el apartado de "otros rendimientos".

Si un alumno falta a un examen o a una evaluación de rendimiento anunciados, tendrá que entregar al tutor un certificado o justificante médico en un plazo de 3 días. En caso de no hacerlo, la prueba se calificará con 0 puntos (nota: 6) en el apartado "rendimiento escrito".

El examen escrito se podrá recuperar el mismo día de la vuelta al colegio, incluso si ese día ya hay programado otro examen escrito / otra evaluación de rendimiento.

Si no se puede evaluar a un alumno de forma concluyente por sus frecuentes faltas de asistencia, el profesor podrá realizar una prueba para determinar su rendimiento. Esta prueba podrá abarcar el material de todo el semestre (medio curso) y el alumno tendrá que ser informado con al menos una semana de antelación de la fecha del examen. Esta prueba podrá ser evaluada como rendimiento escrito y como otro tipo de rendimiento.

9. Cálculo de la nota semestral y de la nota final

Clases 5 a 10:

Para obtener la nota semestral como regla general se computarán a partes iguales (50:50) los resultados de los rendimientos escritos y de los demás rendimientos.

En las asignaturas con un solo examen escrito por semestre, el rendimiento escrito suele ponderarse en la nota final con una proporción del 33%.

La nota de fin de curso en las clases 5 a 10 se obtendrá de la media de todos los rendimientos de ambos semestres. Al mismo tiempo y según criterio pedagógico se tendrá en cuenta la evolución del alumno a lo largo de todo el curso.

Tanto en el certificado de notas semestral como en el final, las notas solo figurarán con números enteros.

Clases 11 y 12:

Los exámenes escritos se evaluarán en la misma proporción (50:50) con respecto a los demás rendimientos.

En las clases 11 y 12, los semestres se computarán de forma individual y formarán parte de la nota del *Abitur*.